

บรรณานุกรม

บรรณานุกรม

กฤตินี ประชานาล. (2538). อิทธิพลของหัวข่าวที่มีต่อความสนใจ การศึกษา และความเชื่อถือของผู้อ่าน. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

กาญจนานา มนีแสง. (2522). หลักการวิจัยเบื้องต้นทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์.

กรุงเทพฯ : แบรนด์การพิมพ์.

กิตติพงษ์ ทวีวงศ์. (2537). การศึกษาเปรียบเทียบระดับความยากง่ายต่อการอ่านของหนังสือพิมพ์ บางกอกโพสต์และหนังสือพิมพ์เดอะเนชั่น. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

เกย์มครี วงศ์เดชวิทย์. (2526). ภาษาอังกฤษ คำ และ โครงสร้าง. กรุงเทพฯ : คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ บางเขน.

จรัสศรี นิตรัต. (2540). การปฏิบัติหน้าที่ของนักข่าวกีฬาหญิงและการยอมรับของเพื่อนร่วมงาน แหล่งข่าว และผู้บริหารข่าว. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

สำนักงาน วิมุลย์ศรี และดวงทิพย์ วรพันธ์. (2530). รายงานการวิจัยเรื่อง หนังสือพิมพ์รายวันภาษาอังกฤษ ในประเทศไทย. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ชวรัตน์ เชิดชัย. (2520). การบรรยายเชิงภารณฑ์หนังสือพิมพ์และนิตยสาร. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

ครุณี หรัณรักษ์. (2530). การหนังสือพิมพ์เบื้องต้น. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ประพจน์ พน บางซื่อ. (2539). ปัจจัยที่เกี่ยวข้องกับการเดิน ไตของหนังสือพิมพ์กีฬารายวัน.

วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ประไพบูลย์ ไกรธร โภควิทย์. (2540). การปรับตัวของหนังสือพิมพ์บางกอกโพสต์เพื่อการแข่งขันในสังคมข่าวสาร. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ไปรยา ตันติวงศ์. (2541). กลยุทธ์การแข่งขันของหนังสือพิมพ์บางกอกโพสต์และเคอเนชั่นผ่าน

การจัดทำนิพนธ์สารแทรกร *Real time* และ *Weekend* กับการใช้ประโยชน์และความพึงพอใจ
ของผู้รับสาร. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาศิลปศาสตร์
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

พวงรัตน์ ทวีรัตน์. (2525). วิธีการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์.

กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ ประสานมิตร.

พชรี จันทร์เจริญสุข. (2530). การเปรียบเทียบความยากง่ายของบทอ่านในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ
สำหรับระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต,
สาขาวิชาการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

พัฒน์ น้อยแสงครร. (2524). ไวยากรณ์อังกฤษบริวรรณ. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพาณิช.

กรณี สำรางสัตย์. (2528). ภาษาอังกฤษในหนังสือพิมพ์. นครปฐม : คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัย
ศิลปากร.

ภูมิสิทธิ์ บุญคิจิต. (2541). การวิเคราะห์ลักษณะการนำเสนอเนื้อหาหน้ากีฬาของหนังสือพิมพ์ราย
วัน. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต, สาขาวิชาศิลปศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช. (2530). เอกสารการสอนชุดวิชาการเข้าและบรรณาธิกรณ์.

กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช.

_____. (2535). คณะกรรมการผลิตชุดวิชาหลักและทฤษฎีต่อสาร.

กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช.

_____. (2536). เอกสารการสอนชุดวิชาการเรียนภาษาอังกฤษ หน่วยที่ 9-15.

กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช.

มาดี บุญศิริพันธ์. (2538). หลักการทำหนังสือพิมพ์เบื้องต้น. กรุงเทพฯ : ประกายพรีก.

ยงยุทธ พุพะเนียด. (2532). ลักษณะของภาษาที่ใช้ในการบรรยายเข้ากีฬาที่ปรากฏในหนังสือพิมพ์
และนิพนธ์สารกีฬาภาษาไทย. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร.

เยาวภา พุกกะคุปต์. (2539). คำขยายในภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

เกลิศ เกษรคำ. (2534). *Grammar and techniques of the english language*. กรุงเทพฯ :

ไทยวัฒนาพาณิช.

วิทยา นาทอง. (2530). การเปรียบเทียบภาษาอังกฤษกับภาษาไทย. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัย
รามคำแหง.

- วิรัตน์ ใจเที่ยง. (2539). การอ่านหนังสือพิมพ์. กรุงเทพฯ : โอดี้นล็อก.
- สมจิต เอี่ยมศุภนิมิต. (2530). โครงสร้างของประโยคในหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ. นครปฐม : คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- สัญชี สายบัว. (2540). หลักการแปล. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- ศรีทิพย์ ขันสุวรรณ. (2539). การหนังสือพิมพ์เมืองดัน. กรุงเทพฯ : ประกายพรีก.
- สุนิษฐา ยอดชีวัน. (2535). การใช้ภาษาในข่าวกีฬาของหนังสือพิมพ์สยามกีฬารายวัน. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตร์บัณฑิต, สาขาวารสารศาสตร์และการสื่อสารมวลชน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- อาภา สนิทวงศ์ พน อุยรยา. (2524). ข้อสังเกตและข้อเสนอแนะเกี่ยวกับการแปลข่าวและแบบฝึกหัดแปลคู่วัยตัว Wong. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- Baddock, B. (1984). *Scoop! newspaper materials for english language practice*. Oxford : Pergamon Press.
- Beard, A. (1998). *The language of sport*. London : Routledge.
- Brisau, A. (1969). *Complex sentence structures in headlines*. London : Routledge.
- Crump, S. (1974). *Fundamentals of journalism*. New York : McGrawhill.
- Feather, J. (1994). *The information society :A study of continuity and change*. London : Library Association Publishing.
- Fredrickson, T. L., & Wedel, P. F. (1991). *English by newspaper*. Cambridge, Massachusetts : Newbury House Publishers.
- Harriss, J., Leither, B.K., & Johnson, S. (1981). *The complete reporter*. (5th ed.). New York : Macmillan Publishing Company.
- Herzele, V. M. (1966). *Newspaper headlines in the observer*. Ghent : CWK.
- Hodgeson, F.W. (1993). *Modern newspaper practice*. London : Heinemann.
- Ingrid, M. (1980). *Headlinese : On the grammar of english front page headlines*. Malmo : CWK.
- Itule, B. D., & Douglas, A. A. (1994). *News writing and reporting for today's media*. Singapore : McGrawhill.
- James, H. (2003, May 3). Assistant sports news editor of Bangkok Post. Interview.
- Leech, G., & Svartvik, J. (1975). *A communicative grammar of english*. London : Longman.
- Maurer, H. (1972). *Die entwicklung der englischen zeitungsschlagzeile von der mitte der zwanziger jahre bis zur gegenwart*. Bern : CWK.

Newsom, D., & Wollert, J. A. (1985). *Media writing : News for the mass media*. California :

Wordsworth.

Brapassorn Phanphanich (1999). *An analysis of english usage in political news in english*

language newspaper. Master's thesis of Arts, Communicative English Graduate School
Ramkhamhaeng University.

Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1972). *A grammar of contemporary english*.
London : Longman.

Sheehan, V. (1974). *Reportorial writing*. Philadelphia : Chilton Book Company.

Sobotka, R. (1951). *Die englische sprache in den schlagzeilen der anglo-amerikanischen
periodischen presse*. Wien : CWK.

Straumann, G. (1976). *Zeitschrift für anglistik und amerikanistik*. Bern : CWK.

Turner, R. (1979). *Spraket i spalaterna*. Stockholm : CWK.

Walter, L. (1922). *Public opinion*. New York : Macmillan Publishing Company.

Warren, K., Agee, P. H., & Edvin, E. (1980). *Repoting and writing the news*. New York :
Harper & Row Publishers.

Watchler, A. (1963). *Lasbarhet*. Lund : CWK.